

Elle CM 10 MAYOR

Del 15 al 28 de octubre

Publicación quincenal
GRATUITA
de la zona de Estella



El teatro de
KILKARRAK

-COMERCIANTE
-BASURA
-AYUNTAMIENTO

Entrevista a
Patxi
Azpilicueta

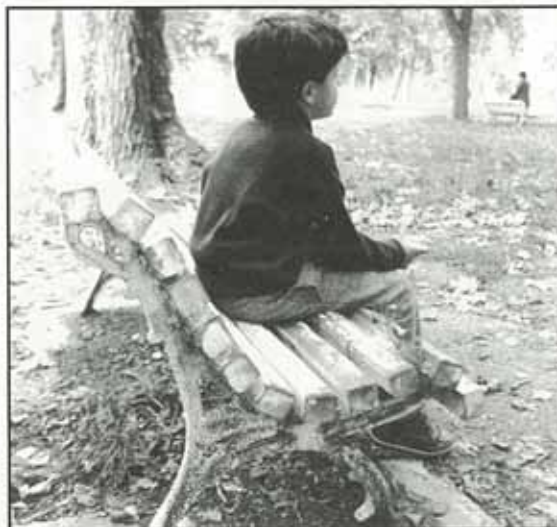
NUEVO PEUGEOT 405

AUTOMOVILES MARCO

Tfno: 55 00 76 ESTELLA

Descúbralo
su concesionario
PEUGEOT TALBOT





AGENDA TELEFONICA

AYUNTAMIENTO DE ESTELLA.....	54 63 63
POLICIA MUNICIPAL.....	092
ESTACION DE AUTOBUSES.....	55 01 27
CENTRO DE SALUD.....	55 07 37
HOSPITAL (ESTELLA).....	54 80 00
DYA.....	27 70 00
CRUZ ROJA.....	55 10 11
BOMBEROS.....	55 03 61
GUARDIA CIVIL.....	55 44 54
INEM.....	55 07 12
MANCOMUNIDAD DE AGUAS DE MONTEJURRA.....	55 27 11
FENSA.....	55 02 88
CORREOS Y TELEGRAFOS.....	55 17 92
CUARTEL MILITAR.....	55 05 54
BIBLIOTECA PUBLICA.....	55 48 10
CASA DE CULTURA.....	55 17 47

COLECTIVO CULTURAL "ALMUDI".....	55 17 47
CONSERVATORIO DE MUSICA.....	55 44 08
OFICINA DE TURISMO.....	55 40 11
LA ESTELLESA S.A.....	55 01 27
MUSEO GUSTAVO DE MAEZTU.....	54 60 37
HACIENDA FORAL.....	55 42 11
AYUNTAMIENTO DE ABARZUZA.....	54 00 06
AYUNTAMIENTO DE ALLO.....	52 30 12
AYUNTAMIENTO DE ARRONIZ.....	53 71 06
AYUNTAMIENTO DE AYEGUI.....	55 19 31
AYUNTAMIENTO DE CIRAUQUI.....	34 02 79
AYUNTAMIENTO DE DICASTILLO.....	52 70 06
AYUNTAMIENTO DE LOS ARCOS.....	44 10 04
AYUNTAMIENTO DE MAÑERU.....	34 04 79
AYUNTAMIENTO DE OTEIZA.....	54 31 28
AYUNTAMIENTO DE VILLATUERTA.....	54 11 75
AYUNTAMIENTO DE ZUDAIRE.....	53 90 08

AEROPUERTO / AVIACO.....	31 75 12
ESTACION DE RENFE.....	12 69 81
HOSPITAL PROVINCIAL.....	10 21 00
RESIDENCIA VIRGEN DEL CAMINO.....	10 94 00
POLICIA.....	091
POLICIA FORAL.....	088
TRAFICO (ESTELLA).....	55 01 97
SERVICIO DE CARRETERAS DE DIPUTACION.....	22 91 07
S.O.S. / AMBULANCIAS BOMBEROS / CRUZ ROJA.....	088
TELEFONO DE LA ESPERANZA.....	23 70 58
ALCOHOLICOS ANONIMOS.....	24 24 44
ASOCIACION DE CONSUMIDORES DE NAVARRA "IRACHE".....	54 66 66
JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº1.....	55 01 93
JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº2.....	55 02 94

AGUAMAR

congelados

OFERTA DE LA QUINCENA

FILETE de MERLUZA

200 pts./kg.

OFERTA LIMITADA

Congelados, productos lácteos, frutas, helados, etc.

Paseo de la Inmaculada, 19 Tfno: 54 67 37 ESTELLA

Abrimos los domingos de 9 a 12

Calle 2 MAYOR

2

Calle

ELECTRICIDAD

REIG

INSTALACIONES Y MONTAJES ELECTRICOS EN BAJA TENSION.
LINEAS Y CENTROS DE TRANSFORMACION EN ALTA TENSION.
AUTOMATISMOS, REPARACIONES, MANTENIMIENTOS, ETC

Avda. Yerri, 31 - Tfno: (948) 55 31 61 - Fax: 55 31 61
31200 ESTELLA (Navarra)

DIRECCION

C/ García el Restaurador, 10-2º D
31200 Estella
NAVARRA

Tlfno: 948 - 55 44 22

DIRECTOR:

Andrés Alonso Benito

REDACTORA:

Natalia Ecay

FOTOGRAFIAS:

Raúl Vergarachea

DISEÑO Y MAQUETACION:

Andrés Alonso

COLABORADORES:

Fernando Lázaro, Rubén Alonso, Joseba Balerdi, Luis Miguel Bustos, Peio Mari Senosiáin, Goyo Escobar, Andrés Valencia, José Ramón Sáinz de Murieta, José Manuel Campoy, Juan Adrián, Iñaki Elía, José Mari Sáinz de Murieta, Pedro Guelbenzu, María Puy Amo, Ramón Hortelano.

FILMACION:

Página, S.L.

IMPRESION:

Gráficas Lizarra

.....
Calle Mayor es una revista abierta a todas las opiniones, pero no necesariamente se identifica con todas las de sus colaboradores y entrevistados
.....

Depósito Legal: NA. 1071.- 1992

AUTOBUSES

"La Estellesa", S.A.

55 01 27

"Pinedo", S.A. (Vitoria)

945 / 25 89 07

A Pamplona:

-7 h. laborables excepto domingos
-8 h. laborables -17 h. diario
-8:45 h. laborables
-9:45 h. lunes, miércoles y viernes
-11 h. diario
-14 h. diario
-14:30 h. diario
-15 h. diario
-17:30 h. diario
-20 h. diario

A Logroño

-8:30 h. laborables
-10:15 h. diario
-11 h. diario
-14:30 h. laborables
-17:30 h. diario
-18:15 h. diario
-20 h. diario

A San Sebastián:

-9 h. diario
-10:15 h. diario,

A Vitoria:

-8:30 h. laborables
-13:10 h. diario
-16:15 h. diario
-19:45 h. domingos y festivos

A Zaragoza:

-8:15 h. diario
excepto festivos

Al Hospital "Jesús García Orcoyen"

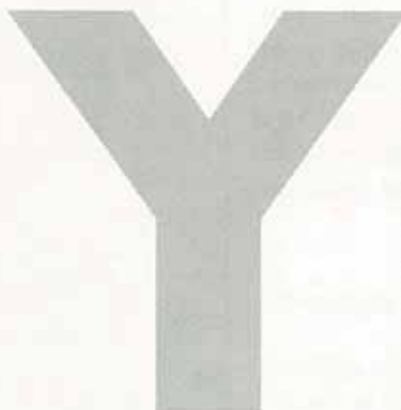
-10 h. diario
-11 h. diario
-15 h. diario
-17 h. diario

A la residencia

Santo Domingo

Ida: 9:40 y 11:40
Vuelta: 9:50 y 11:50

PRESENTACION



a hemos llegado al número 10. Parecía que quedaba lejos pero llega enseguida.

Con la llegada del invierno la normalidad también aparece en nuestra publicación. Desaparecen las fiestas de los pueblos; temas que hasta ahora eran casi obligados son relevados

por otros más apropiados, como por ejemplo la fotografía antigua en la sección "En el baúl de los recuerdos". No es que lo antiguo se corresponda con el invierno, pero hasta ahora no le quedaba espacio y éste es limitado. De todas formas estamos abiertos a cualquier sugerencia. Si hay alguien que cree que falta algo, o que puede darnos ideas para la mejora de la publicación estaremos muy agradecidos.

También queremos que los lectores sepan el número de ejemplares que imprimimos, que en esta revista coincide con los distribuidos y recogidos por los lectores. Son 3.500 ejemplares que se distribuyen por la zona de Estella. El reparto de ejemplares no sólo se hace en Estella, sino que en los pueblos también lo reciben, no en todos, porque eso sería imposible, pero sí en muchos, los más representativos. Comentamos esto porque mucha es la gente que nos ha preguntado y así solucionamos las posibles dudas.

Calle MAYOR

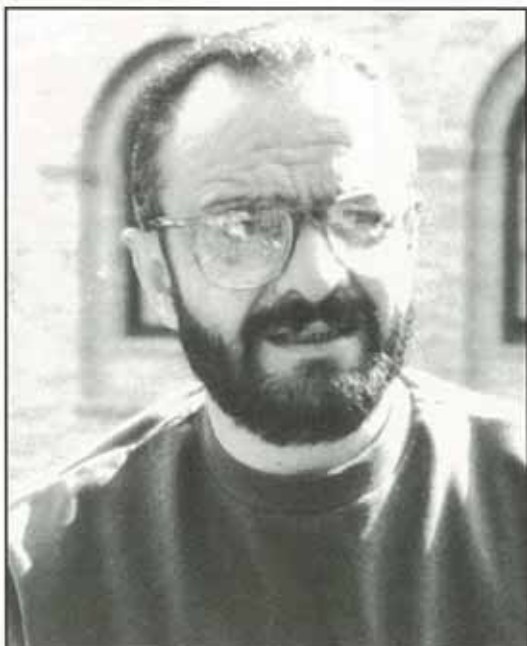
Con la basura de por medio

E.A.

Las tasas de basura del año 92 han provocado posturas encontradas ante las protestas de los comerciantes hacia el Ayuntamiento. Así han resumido las dos partes los hechos que han motivado la situación actual en que se encuentran.

José Luis Castejón, alcalde de Estella:

"En julio del año pasado, fue una de las primeras actuaciones de esta legislatura, lo primero que se hizo fue integrarse en el Plan de la Mancomunidad de residuos sólidos. Por conveniencia de la Mancomunidad de hacerlo de forma inmediata se firmó un convenio con el Ayuntamiento que sirviera de puente y por el cual hay que hacer el debate conjuntamente. Más adelante y con una fórmula basada en una mejor justicia distributiva, se fijaron las tasas. Después de diversos estudios, el coste de recoger basura del sector servicios suponía un 40 % del total y la recaudación que actualmente



Según palabras del alcalde de Estella, José Luis Castejón, la vía ejecutiva sería la solución a los recibos impagados.

Raúl Vergarachea

representa es del 30 %. Aún no se cubre todo el coste. Así, el Ayuntamiento aprobó las tasas y en agosto se empiezan a debatir en la Asociación de consumidores. En realidad los que sufren una gran subida son los menos. Posteriormente, el Ayuntamiento se entera por la prensa de la decisión de un grupo de comerciantes de no hacer efectivas las tasas. Esto es muy serio porque además la Administración tiene muchos caminos para hacerlas efectivas.

Toda la Mancomunidad había aprobado el proyecto y las tasas, y yo entendía que esto no era causa para hacer este montaje. Así estamos dando la imagen de siempre y no la de recuperación de cabeza de Merindad que se está iniciando en esta legislatura. No tienen lógica las medidas que han tomado. A Mancomunidad le tenemos que dar el dinero que le cuesta el servicio que nos da. No quiero entrar en más consideraciones porque me enfadaría bastan-

Foto TOMAS

Plaza de los Fueros, 30 ESTELLA

*Revelamos tus fotos
... y te regalamos
¡ un rollo KODAK*

**COLOR
NORD**
LA CALIDAD DEL COLOR

Aerografía ZURBANO



**TRAEME TU CASCO
y pintaré el dibujo
que tú quieras**

Teléfono: 55 27 97

te. El 31 de diciembre se termina el convenio puente y ya para el 93 le corresponde todo el tema a Mancomunidad. En la situación actual, y hasta que no tengamos los recibos impagados en la mano, no podemos hacer nada, pero entonces procederemos por vía ejecutiva."

Joaquín Armañanzas, presidente de la Asociación de Comerciantes:

"Lo primero que quiero aclarar es que mis palabras son como portavoz de la junta y son manifestaciones conjuntas. En noviembre del 91 realizamos un escrito indicando que las tasas, comparativamente, eran muy elevadas, siempre desde el punto de vista empresarial. Hicimos un comunicado y otro escrito a la Mancomunidad y Ayuntamiento el 5 de diciembre. Ya éramos más duros porque no contestaban a nuestros argumentos y anunciábamos que podíamos pensar en hacer un plante ante la llegada de las tasas. Hicimos alegaciones y seguimos sin ser contestados. Convocamos una asamblea el 1 de octubre y decidimos un acuerdo a tomar libremente. Esto fue el



El 90% de los asociados respaldaron la decisión del impago de las tasas.

Raúl Vergarachea

la suspensión del pago de las tasas hasta que nos contestaran las alegaciones. La decisión sobre el acuerdo fue libre y cada uno lo firmó voluntariamente. Quedó respaldado por el 90 % de los asociados. La junta de la Asociación quedó como gestora. Algo muy importante a tener en cuenta es que los intereses comunes del Ayuntamiento, comerciantes y alcalde son los mismos, pero discrepamos en la cuantía de las

tasas, no en la recogida de basuras o el reciclaje. Nos molesta y nos repercute desde el punto de vista empresarial. Creemos que es un planteamiento de mancomunidad que se sale de la posibilidad de Estella y tenemos un miedo tremendo a que esta empresa se haga un monstruo. Creemos que debería intervenir el Gobierno de Navarra."



ABIERTO DESDE LAS 7 H.

Bar Estación

Plaza Coronación, s/n. ESTELLA



En

AGENCIA ROCAMADOR

RETICAR 92

Seguro de Retirada Carnet de Conducir

Por tan solo **12.690** ptas. al año,

percibirá **150.000** ptas. al mes en caso de retirada.

Consulte su caso concreto, le garantizamos hasta **250.000** ptas./mes.



ZURICH
SEGUROS

Plaza San Francisco de Asís, 1 (Frente al Ayuntamiento)
Tfno: 55 13 12 - Fax: 54 64 08 - 31200 Estella

Comité 500 años

E.A.

El pasado fin de semana el Comité 500 años celebró diversos actos para mostrar su protesta con lo ocurrido hacer cinco siglos en América. La participación de la gente fue bastante buena, pues con motivo del Nafarroa Oinez fue mucha la gente que pasó por Estella y la colocación en la Plaza de la Coronación resultó estratégica. Esta es la definición que ellos mismos dan de su grupo: "El Comité 500 Años de Estella-Lizarra surge con la idea de desenmascarar la terrible situación de hambre, miseria, pobreza, represión e injusticia de millones de personas en el mundo. Nuestro humilde objetivo es tratar de sensibilizar acerca de esta realidad a todos los que nos rodean y practicar la solidaridad en todos sus aspectos."

El sábado día 9 se celebró una charla acompañada de pro-



yección de diapositivas sobre la corporación municipal y la cooperación de internacionalistas de Estella. El lunes, día 12, los actos giraron en torno a la proyección de videos y diapositivas sobre subdesarrollo y países de América Latina, y la venta y exposición de artesanía y libros. Además se realizó un mural sobre el Quinto Centenario y hubo verbena.

En un comunicado elaborado por este comité se comenta el descubrimiento, hace 500 años "de un continente que rebautizaron con el nombre de América, y

apenas consideraron el hecho de que en él vivían cientos de pueblos y millones de personas que habían "descubierto" aquella tierra miles de años antes... En este año del V Centenario, de Expo, de Olimpiadas, de despilfarro en celebraciones oficiales, es necesario aportar otra visión sobre el llamado "Descubrimiento del Nuevo Mundo".

A partir de ahora, este comité funcionará como un órgano de solidaridad y cooperación pero con otro nombre distinto.



M. Andueza

C/ Fray Diego, 37
Tfno. y Fax: 55 35 31
ESTELLA

CERAMICA

SANITARIOS

AMUEBLAMIENTO DE COCINA

ELECTRODOMESTICOS

AMUEBLAMIENTO DE BAÑOS

ACCESORIOS Y ESPEJOS

VENTA DE
MATERIALES

ESTUDIOS Y
PRESUPUESTOS



SUMINISTROS

URBASA, S.L.

CALEFACCION Y FONTANERIA

ESTELLA

C/ Fray Diego, 37
Tfno: 54 67 75

INSTALACIONES DE
CALEFACCION

INSTALACIONES DE
FONTANERIA

¿Qué opina usted de la revista "Calle MAYOR"?



Luis Olobarren
Jubilado

"La leo poco, pero me parece bien porque salen los pueblos. Yo llevo aquí muchos años y conozco esta tierra. En Estella no hay nada para la juventud, ni tan siquiera polideportivo. Que los jóvenes hagan cosas como esta y otras está muy bien."



Edurne Azpilicueta
Estudiante

"Me parece bien. Yo leo más el periódico, sobre todo los deportes, lo demás lo hojeo. Esta revista está bien porque la gente que sale la conoces y porque salen cosas de los pueblos, de cosas que no sabemos."



José Luis Arza
Estudiante

"Es divertida. La suelo leer y lo que más me gusta es lo de deportes y cuando salen las fiestas. Yo estudio en Pamplona pero vengo todos los fines de semana y en vacaciones. También me gusta mucho mirar las fotos."



Rosario Leza
Ama de casa

"Está muy bien para todos los temas. A mi me gusta leer todo y mis hijos también la suelen leer. Siempre la cogemos en una tienda cerca de casa. Además de noticias salen cosas interesantes como las recetas de cocina, aunque aún no he probado ninguna."

**CONTROLAR EL PESO
ES UNA COSA,
MANTENERSE ES OTRA.
SEGUIR EL PROGRAMA
NUTRICIONAL
DE HERBALIFE
ES LA RESPUESTA**
Tfno: (948) 13 11 35

JOYERIA - RELOJERIA

HENRI - GAR

Taller propio de reparación en Joyería y Relojería

Plaza de los Fueros, 41 Tfno: 55 08 18 ESTELLA

TUS MEJORES
NOVAS

SCHERZO
ESCUELA DE MUSICA

ACTIVIDADES Y MATERIAS:

*Iniciación a la música
*Solfeo *Armonía *Piano
*Guitarra *Violín *Saxo
*Trompeta *Trombón
*Bombardino *Clarinete
*Flauta *Txistu *Acordeón

C/ Fray Diego, 22 ESTELLA
Tfno: 54 68 67

**Cervecería
NAVARRO**

**GRAN VARIEDAD
DE BOCADILLOS**

"Ambiente a
todas horas"

C/ Navarrería, 29 TFno: 55 27 57
ESTELLA

Absentismo de los diputados

Fernando Lázaro Fernández

No está mal. Algo se va consiguiendo. El hecho de que el diputado del PSOE Guillermo Galeote se haya dignado a devolver el sueldo de todos los meses que no ha comparecido en su puesto de trabajo es siempre de alabar y es un importante paso adelante.

Sin embargo, el caso de Galeote, aunque sí ha sido el más destacado, no es más que el primer precedente.

Los que acudimos a la Cámara Baja de vez en cuando (porque no nos pagan por asistir) comprobamos que casi nunca están todos los diputados en ella. Hay miembros del Parlamento que únicamente acuden cuando hay que votar alguna proposición de su partido y, en ocasiones, ni para

eso, como se pudo comprobar las pasadas semanas cuando se votó la reforma de la Ley Electoral.

El absentismo de los diputados, sin que sea el mayor problema de este país, no es más que un fiel reflejo de la manera en que nuestros políticos (que para eso los hemos votado nosotros) toman en serio su trabajo de llevar adelante a este país.

No estaría de más, y en eso parece que están todos los grupos parlamentarios, que se tomen medidas internas en el Parlamento para que los diputados y senadores acudan a sus puestos de trabajo.

Si me dijeran que con el sueldo que reciben no les llegan ni para comer, a lo mejor podríamos comprenderles. Pero las remuneraciones de los señores parlamentarios (cotejadas de los bolsillos de todos los españoles) no son mini-

mas precisamente.

Galeote devolverá en breve diez millones de pesetas por no asistir al Congreso en algo más de un año. Si echamos la cuenta aparece una cifra nada despreciable.

Pues bien, muchos de los que ostentan estos cargos políticos no acuden a sus puestos de trabajo. De esta manera los españoles de a pie nos quedamos siempre con la misma copla: ¿Qué clase de políticos tenemos que no se dignan ni en aparecer en aquellos lugares desde donde deben dirigir este país?

Las posibilidades son muchas. Tal vez una máquina para fichar y descontar automáticamente el sueldo a los que no acuden podría ser una de las soluciones. En fin, cuando no hay voluntad de arreglar las cosas, no se arreglan. ¡Qué se le va a hacer!



DISCO - BAR

A TODA MARCHA

C/ Inmaculada, 74 Tfno: 55 33 63 ESTELLA

Librería
FELIPE
Videojuegos
SEGA
Y
NINTENDO
Fueros, 15 Tfno: 55 09 19
ESTELLA

MAYOR

8

Calle

Cafetería NAPOLI



MERIENDAS

para NIÑOS

PLATOS COMBINADOS, SANDWICHES, BOCADILLOS

Paseo Inmaculada, 74 Tfno: 55 37 11 ESTELLA

Automóviles

PATRIA

Servicio Oficial FIAT - LANCIA

REVISION DE SU VEHICULO PARA ITV

Visítenos No pierda su viaje.

C/ Carlos VII, s/n Tfno: 55 28 06-55 15 47
31200 ESTELLA (Navarra)

M Boutique Mael

C/ Príncipe de Viana, 16 Tfno: 55 47 64 ESTELLA

*Queremos celebrar nuestro
5º ANIVERSARIO con usted,
y para ello...*



Durante todo el mes de **OCTUBRE**
obtendrá un **DESCUENTO**
del **10%** en **TODOS**
nuestros **ARTICULOS.**
(Solamente tendrá que recortar este anuncio)

En nuestro establecimiento podrá encontrar desde el zapato o el bolso para complementar con su vestuario, hasta los abrigos y chaquetones de alta peletería.

Nueya temporada OTOÑO - INVIERNO

C/ Príncipe de Viana, 16 Tfno: 55 47 64 ESTELLA

Calle

9

MAYOR

365 días de gobierno

Joseba Balerdi

Parece que fue ayer, pero ya hace un año. Juan Cruz Alli Aranguren, pamplonés, Doctor en Derecho por la Universidad de Navarra, brillante urbanista, concejal del Ayuntamiento de Pamplona y portavoz del grupo parlamentario del grupo UPN, llegaba al Palacio de Navarra por la puerta pequeña, por un mecanismo legal que aupó a la presidencia del Gobierno al candidato de la misma lista más votada en las elecciones. Previamente, el Parlamento, la teórica representación de la soberanía popular, había dicho tres veces no a tan ilustre candidato. De una cosa no cabe duda: Juan Cruz Alli estaba avisado; tenía a 30 parlamentarios en contra y 20 a favor.

Fue terco, Alli, y hasta el mismísimo día 25, fecha en la que juró el cargo, no quiso verse a sí mismo como presidente. Terco, y precavido, porque Alli fue uno de los pocos que estaba al corriente de todo, insisto, de todo lo que se cocía en los bastidores del Parlamento. Tanto de los guisos que contaban con él como ingrediente principal, como de aquellos

otros que preferían dar un golpe canoso-Urralburu a la salsa. Y más valía no echar las campanas al vuelo.

Pero es que una vez que tomó el mando vio, casi sería mejor evidenció, cómo muy pocos apostaban por él y cómo la mayoría le daban seis meses de vida. Con este panorama, tuvo que aceptar su gobierno a gente de cuya capacidad duda, o al menos dudaba, la gente bien de la corte navarra; otros que creía más o menos leales se negaron a estar en el Gobierno y aún alguno dijo que sí, que le encantaría ser consejero pero su mujer no le dejaba. Fue la primera decepción de Alli, pero tenaz como es y por no dar gusto a algunos que ya empezaban a frotarse las manos, formó un gobierno que en un año ha tenido al menos la virtud de superar el encorsetamiento que parecía afectar a los consejeros de Urralburu y al propio Gabriel. Algo es algo.

Ubicuos

Porque eso sí hay que reconocerle a Alli: él mismo y sus hombres en el Gobierno (lo de hombres no es solo retórica, es que no hay ninguna mujer en su gabinete) parecen tener el don de la ubicuidad. Lo mismo están tomando una ración de langosti-

nos con sus hijos a la vista de todo el mundo como inaugurando una residencia de ancianos; saludando a Miguel Induráin en los Campos Elíseos, como paseando por el circuito del Nafarroa Oinez. Y todo ello con naturalidad, sin creerse demasiado el cargo, sin exigir reverencias a la ciudadanía. Y eso, digan lo que digan, está bien.

Otra cosa es lo que hablan, y lo descoordinados que son cuando hablan. En un primer momento, tuve la impresión de que Juan Cruz Alli se arrancaba por alegrías cada vez que veía un micrófono. Y ya recordarán ustedes que al principio de su mandato, cada vez que abría la boca la armaba hasta el punto de que los editorialistas del ABC se ponían a punto de echarse al monte. Pero era una impresión falsa. Lo que le ocurría a Alli era que tenía prisa por aclarar unas cuantas cosas. Y ya se sabe que las cosas claras y el chocolate espeso. Tenía que aclarar unas cuantas cosas. Primero: Alli no era la derecha cavernícola como algunos temían, sino la nueva derecha europea y civilizada. Segundo: Hablar no le hace mal a nadie. Siempre podemos convencer o aprender del contrario. Tercero: La Comunidad Autónoma Vasca no es el coco,

DIESEL - BONAVENTURE

CONVERSE - NAF NAF

Moda

COAST

Tu personalidad en...
¡DEFINETE!

Joven

IMPERIO CLANDESTINO

CACTUS BIRD - CENTRAL PARK

C/ Calderería, 2
Tfno: 55 20 80
ESTELLA

como algunos creían. Cuarto: si seguimos mirándonos es el ombligo y dando vueltas a las historias de siempre, nos quedaremos anclados en la historia.

Y por aclarar todas estas cosas era por lo que Alli se arrancaba cada vez que veía un micrófono. En su partido hubo muchos que no le entendieron e hicieron y, dicho sea de paso y sin señalar, están haciendo todo lo que pueden por quitárselo de encima. En los demás partidos, tres cuartos de lo mismo. Porque claro, ya solo falta que salga uno pasándose de listo. Y en Génova, 13, sede del PP, estuvieron al borde de un ataque de nervios, pero ya parecen haberle dejado por imposible. Lo de Hormaechea en Cantabria les ha debido hacer recapacitar.

Universidad Pública de Navarra. Pero como al presidente le va la marcha y le gusta sobre todo el cuerpo a cuerpo, la desbarató a tiempo. De cualquier forma los minutos previos a uno de los plenos del Parlamento el pasado marzo (¿O abril?) fueron de infarto para Alli.



les los sueldos y lo de la autovía en Dos Hermanas. ¿Conoce usted alguna otra cosa?. Y claro, un gobierno que está para hacer cosas, porque filosofía y teoría política son cosas que se hacen en la Universidad, y no en el Gobierno.

De cualquier forma, y una vez que la sociedad navarra parece haber perdido los elementos de crispación que le caracterizaban hasta hace bien poco, a Alli le quedan tres años para hacer cosas. De momento, aparte de apretarnos el cinturón, parece haber ligado con Urralburu, cosa que le viene bien para contentar al señor Aizpún y a otros, y para sacar asuntos adelante en el Parlamento. Si consigue subir al carro a EA y a IU, miel sobre hojuelas. Y ya si se hace con HB será como para hacerle un monumento enfrente

Conspiraciones

Pero Alli lo pasó verdaderamente mal. En la pasada primavera a punto estuvo de ser desalojado de la presidencia. Una conspiración en toda regla, al menos sobre el papel, de la que algún día se sabrán los detalles (siempre ha estado muy feo señalar con el dedo) casi le devuelve definitivamente a su plaza de profesor en la

El caso es que con tantas ganas de aclarar cosas, tanto don de la ubicuidad y tanto tener que desbaratar conspiraciones, al presidente le ha quedado muy poco tiempo para gobernar, y esa debe ser la razón por la que no se ven cosas que haya hecho este Gobierno. Como mucho, el acuerdo con los funcionarios para subir-

de la estatua de los Fueros.

Pero veremos lo que ocurre. De momento, sabe que debe seguir trabajando. Y en enero le espera el Congreso de su partido, donde hay mucho díscolo y mucho rebelde que tendrá que meter en cintura. Desde luego, hay que reconocer que al menos resulta divertido.

Tu nuevo DISCO - BAR
en la zona de ambiente

Avd/ Yerri, 3 31200 ESTELLA (Navarra)

café
LESAGA

EXTRAORDINARIO
TRADICIONAL
SUAVE SABOR

Plaza de los Fueros, 12
Tfno: 55 03 43 ESTELLA

Derecho a techo

N.E.

Aproximadamente desde el mes de mayo, cinco personas se encuentran viviendo permanentemente en el conocido Caserón del Agua Salada. Son okupas. La definición que ellos nos dieron fue así de escueta: Derecho a techo.

Con anterioridad habían estado viviendo en una casa alquilada de la calle Navarrería pero con motivo de un cortocircuito se incendió y tuvieron que desalojarla. Así fueron a parar a esta casa que a lo largo de su historia a acogido a muy diversos grupos de gente: Guardia Civil, grupos de espeleología y ecologistas, Amnistía Internacional, albergue de peregrinos y lugar de ensayo del grupo musical Los Fliter.

"Nosotros primero lo tenemos como vivienda y luego como una alternativa a estar todo el día



Trabajan de forma esporádica y cuando pueden.

Raúl Vergarachea

"La gente está acostumbrada a decir juventud junto con la palabra drogadicción, pero no es así en todos los casos"

de bares y en la calle Navarrería. Las autoridades saben que estamos aquí y alguna vez han venido los municipales pero tenemos un comportamiento decente y no ha habido quejas. No tenemos muchos vecinos cerca. Lo que ocurre es que la gente está acostumbrada a decir juventud junto con la palabra drogadicción, pero no es así en todos los casos."

CERVECERIA
GURE TXOKOA
C/ Carpintería, 31
Tfno: 55 03 86
ESTELLA

Bar Volante
Abrimos a las 7 de la mañana
- HABITACIONES
- COMIDAS Y MENUS
ESPECIALIDAD:
- Merluza a la Kosquera
- Ajoarriero
- Chuletón
C/ Merkatondoa, s/n Tfno: 55 39 57 ESTELLA

COLCHONERIA
JORDANA HOGAR
"En el punto más céntrico de Estella"
Tfno: 55 19 49

IMPRENTA JORDANA
IMPRESION EN OFFSET
MATERIAL DE OFICINA
ENCUADERNACIONES
FOTOCOPIAS
PAPEL CONTINUO
PAPELERIA EN GENERAL
C/ Gustavo de Maeztu, 5
Tfno: 54 69 41
ESTELLA

Patxi Azpilicueta y la trayectoria de la CUE

M.A.

En las pasadas elecciones municipales se presentó en Estella un grupo totalmente nuevo: CUE o Candidatura Unitaria de Estella, que pasó directamente a contar con la representación de dos concejales en el Ayuntamiento.

- Patxi, ¿cómo surgió la CUE?

- La idea viene desde hace varios años. Ya hubo algún intento para las anteriores, sobre todo por lo nefasto de la política municipal. Eramos un grupo de gente que podíamos tirar adelante y así, en Mayo del 91 empezó a tomar cuerpo la cosa con la celebración de una asamblea abierta. En abril conseguimos las 500 firmas precisas para poder presentarnos legalmente y a pesar de que sabíamos que todos los que habían firmado no nos iban a votar, ya pensábamos que íbamos a sacar un concejal.

- Y con las elecciones, la sorpresa.

- Yo tenía esperanzas de sacar dos, pero tampoco estaba muy seguro y nos llevamos mucha alegría porque fue muy justo y no lo supimos hasta última hora.

- ¿Porqué crees que la gente os votó?

- Bueno, un poco en plan de castigo. Hasta entonces las legislaturas anteriores no habían movido mucho las actividades en Estella y la gente estaba un poco cansada de ello.



- Luego vino el pacto con el PSOE.

- Tuvimos conversaciones con todos los demás partidos y cuando el PSOE nos llamó, llegamos a un arreglo con el alcalde. UPN no se comprometía a nada y en cambio el PSOE se comprometió a hacer una serie de remodelaciones. Llegamos a un acuerdo que en su momento hicimos público.

- ¿Qué te parece lo principal del mismo?

- Logramos cosas como el que no se suprimiera la Comisión de Juventud. Nosotros pensábamos que al contrario, había muchas razones para realzarla y por eso nos la quedamos. También pedíamos la separación de la Comisión de Sanidad y Medio Ambiente en dos. Pero lo más importante por la repercusión que ha podido tener es la apertura de la Comisión de Gobierno a todos los partidos políticos, porque ahí es donde "se cuece el bacalao". Ahí sí que nos pusimos fuertes. Antes sólo estaban los del poder, pero ahora estamos todos.

- Como has dicho, presidís la Comisión de Juventud y además la de Medio Ambiente y Urbanismo.

- Sí. Como Comisión de Juventud hemos creado una Oficina de Información al soldado desde hace un año que ha funcionado muy bien, y ha tenido tanto éxito que a partir de septiembre funciona dos días a la semana y suele tener del orden de cuatro a seis consultas diarias. Pero lo más importante es que durante todo este año hemos intentado sentar unas bases para crear una política de juventud dentro del Ayuntamiento.

- ¿Y qué habéis hecho para ello?

- Lo primero fue un estudio sobre la juventud para conocer la realidad de la misma del que sabremos el resultado a finales de mes. Se hicieron encuestas y grupos de discusión y la gente ha participado muy

En

fernando
PELUQUERIA Y ESTETICA

La solución definitiva a la CAIDA DEL CABELLO

Llame e infórmese

Solución a los problemas de:

CAIDA GRASA CASPA

C/ Valdeallín, 9 Tfno: 55 26 57 ESTELLA

C/ Puy, 51
Tfno: 54 62 61
LIZARRA



Patxi Azpilicueta y los preparativos del boletín informativo "Irikatea" **R. Vergarachea.**

bien y de forma muy sincera. También hemos abierto la Comisión a colectivos o personas que puedan aportar cosas a la hora de tomar alguna decisión.

- ¿Qué vendrá después del estudio?

- Para el año 93 podremos definir unas líneas de actuación por prioridades. Además hemos creado una Oficina de Información Juvenil y ya hay en el Ayuntamiento una animadora juvenil.

- A lo largo del año habéis organizado otro tipo de actividades puntuales.

- Sí. Las principales fueron el patrocinar un concierto de rock para los grupos de Estella, el concierto de Siniestro Total y la Semana de Jazz de este fin de semana próximo. Hicimos un concurso de murales en junio, una actuación del teatro Retén a medias con Almudí, y se va a hacer un cursillo de monitores de ocio y tiempo libre.

- ¿Y el Medio Ambiente?

- Ahora se va a contratar un técnico medioambiental para todos estos temas, y más en concreto para el de la Alcohólera, pero

hemos intentado estudiar un poco todos.

- En fechas recientes ha visto la luz el primer boletín informativo de la candidatura, Irikatea. ¿Qué pretendéis al editarlo?

- Queremos informar a la gente de las actuaciones que estamos llevando a cabo. Lo sacaremos dependiendo un poco del tema económico, porque material hay abundante. Ahora hemos hecho 1000 ejemplares y los hemos repartido aleatoriamente por buzono, en asociaciones etc.

- ¿Cómo funciona la CUE a nivel monetario?

- Lo hacemos todo con cuotas o aportaciones económicas, más las 19.000 pts. mensuales que recibimos los dos concejales, tanto yo como Javier Barbarin.

- Un balance rápido de este año.

- Hemos trabajado mogollón. Lo que he visto es que puedes pasar por el Ayuntamiento y no hacer nada, como actualmente hay algunos concejales y siempre los ha habido. Pero si nos presen-

tamos con ganas fue para hacer algo y esperemos que no se nos gasten las pilas.

- ¿Y quiénes son los que han trabajado?

- Por supuesto que no sólo los dos concejales. Sin el apoyo y el trabajo de los que hay detrás no podríamos hacer nada. Pienso incluso, no lo puedo afirmar, que hemos marcado otra dinámica dentro del Ayuntamiento.

- ¿Qué es lo que más te satisface personalmente?

- Creo que el haber logrado la introducción de una partida específica de juventud, pues antes no había nada y este año ha sido de seis millones. Y además, otra que representa el 0'5 % de los gastos para apoyar a países en vías de desarrollo.

- ¿Qué os dice la gente de la calle?

- Nos para mucho, porque en realidad es el pueblo quien sufre la política que se lleva a través del Ayuntamiento. La gente está preocupada por muchos temas, incluso yo he visto miedo si nos referimos por ejemplo a las drogas. Y hay de todo, gente joven y sobre todo, mucha gente mayor.

- ¿Qué esperáis para la próxima legislatura?

- Por lo menos doblar el número de concejales y llegar a cuatro. Nosotros lo que queremos es que se hagan cosas, no que por discutir se queden sin hacer. Somos realistas y todo lo que sea trabajar es positivo, venga del partido político que venga. Y queremos que las críticas sean constructivas, no destructivas como ha ocurrido hasta ahora en este Ayuntamiento. Muchas veces no se han hecho las cosas porque lo había planteado el otro y aunque se estuviera de acuerdo había que decir que no. Y es más importante ceder un poco para ir consiguiendo cosas.

EGA
PAN

EGA PAN S. A.

Teléfonos: 54 10 62 - 54 10 85
Plaza de los Fueros, 17 ESTELLA



C/ Mayor, 18 Tfno: 55 22 69
ESTELLA

Kilkarrak ent



El grupo de se encuentra preparando un nuevo m septiembre. El estreno se hará con noviembre en Estella, pero a puerta c puesto que los días 14 y 15 del mism Navarra de Teatro para actuar en la posterioridad se representará e

Este es el primer montaje independizado del Ayuntamiento aunq según el cual tienen que estrenar siem municipal, así como estar dispuest misma. A cambio, se garantizan los loo equipo técnico con la responsabi comp

Estaba previsto que el estren Viejo después de su restauración, per de acústica y la tarima del suelo se l dedicado a teatro, música o actividad mucho la acústica, per

El montaje tiene un pr subvencionado en 400.000 pts. por la beneficios que generen las actuaciones aún siguen

"Al independizarnos nos arrie pero creemos que es la mejor maner los beneficios repercutan hacia la

"Comedia repugnante de una principios de siglo, con un humor muy de la sociedad. Se va a contar ademá Quintet, músicos jóvenes de Estella p grupos musicales que han

La obra está dirigida por A porque me gusta trabajar con la for presta mucho, aunque también repres trabajado actuando con el TEN y no di y es mejor que el texto se adapte a Kilkarrak y está bien, pero de todas debe seguir por sus cauces y funci

próximo montaje tie

El grupo de teatro Kilkarrak representa es

Te
Fotos: Ra



ESPECIALIDAD EN:

- Chuletón
- Costillicas
- Besugo

Plaza Santiago, 3
Tfno: 55 45 09 31200 Estella

LA BUENA IMPRESION POR DELANTE



Garbayo impresores

TIPOGRAFIA - OFFSET

Calles Escultor Imberto · Tfno. 55 20 34 · 31200 Estella

re bastidores

ro Kilkarrak
je de teatro desde el pasado mes de
a probabilidad hacía el día 12 de
da para prensa, amigos y familiares,
es hay un compromiso con la Escuela
gramación de teatro de otoño. Con
ella para el público en general.
se realiza desde que el grupo se ha
o totalmente, pues existe un convenio
en Estella dentro de la programación
ra alguna actuación vinculada a la
de almacenaje y ensayo, y se cede el
económica y de mantenimiento
das.

era en la antigua capilla del Hospital
ta no reúne las condiciones deseadas
vantado. Se supone que en un local
de este tipo se debería haber cuidado
parecer no ha sido así.

uesto de 1.200.000 pts., y está
utación. Lo demás se cubrirá con los
este espectáculo y los anteriores que
esentando.

mos a que el espectáculo no funcione,
que Kilkarrak se desarrolle y de que
ación de los miembros del grupo."

ire" es un texto de un autor polaco de
o que pone en duda bastantes valores
n la música en directo de La Rua Jazz
con años de experiencia en distintos
nado esta banda de Jazz.

l Sagiés: "Es una obra que yo elegí
cuando monto cosas y este autor se
un pequeño reto porque yo sólo lo he
ndo. Si no, hay que adaptar los textos,
s el tercer montaje que realizo con
as tienen que plantearse que la cosa
al margen de que yo esté o no. El
e ser ya cosa suya."

a ser el primer grupo español que
to. ¡SUERTE!



I.E.
rgarachea

PASTELERIA RODHE
PASTELERIA ROHDE

Un nuevo concepto de pastelería.

Junto al parking de la estación
Sancho El Sabio, 5 Tfno: 54 60 30 ESTELLA

ROMA BAR

Nuevos platos combinados.
Desde 700 a 1.500 pts.

C/ Chapitel, 17 Tfno: 54 68 16
(Junto al Hospital viejo)
ESTELLA

Malvivir de la gaita

N.E.

Los gaiteros municipales, Salvador Martínez, José Manuel Ochoa y Juan Carlos Duñabeitia, viven exclusivamente del beneficio que les da el trabajar con gaitas. Para ello, además de las actuaciones realizan otras actividades como mantener un contrato con el Ayuntamiento para que cada vez que éste necesite unos gaiteros sean ellos los que vayan a tocar; además, desde el año 83 se encargan de la Escuela Municipal para enseñar a tocar este instrumento a todo el que quiera. De 5 alumnos en este primer año se ha pasado a una media de 30.

Pero para aprender a tocar la gaita hace falta comprar una, cosa que no es fácil pues las casas de instrumentos no suelen hacer gaitas, lo que hacía de éste un instrumento muy restringido. Así, Salvador, Juan Carlos y José



Salvador, Juan Carlos y José Manuel viven exclusivamente del beneficio que les da el trabajar con gaitas.

Raúl Vergarachea

Manuel decidieron construir las gaitas ellos. "Nosotros aprendimos a base de fallos, sobre todo al hacer las boquillas. Había un material muy bueno pero no reunía las condiciones que queríamos. Nuestra idea es recuperar la gaita de Estella que se había perdido y que es diferen-

te, aunque solo lo notamos los que estamos en ello."

Para construir una gaita lo primero es elegir el material. "Somos fabricantes desde el proceso de elección de la caña en el campo hasta su clasificación,

"Salvador, José Manuel y Juan Carlos hacen sus propias gaitas"



DISCO BAR

C/ Yerri, 2
ESTELLA (Navarra)

Joyería - Relojería

RIEZU

C/ Nueva, 13 Tfno: 55 11 34
ESTELLA

GOTIÑO

PELUQUERIA



PLAZA SANTIAGO, 11 ESTELLA
Tfno: **54 66 04**

OA OPTICA

Azpilicuenta

Revisión gratuita de vista

Calle Nueva, 24 Teléfono: 55 16 47
ESTELLA (Navarra)

secado, tratamiento y seccionado. Para empezar, hay que cogerlas con la luna en cuarto menguante y preferiblemente en la mengua de enero. Ahora estamos colaborando con una empresa en la que ponemos la dirección técnica y ellos lo ejecutan. Somos como los arquitectos de la obra."

Salvador es actualmente el Presidente de la Federación de Gaiteros de Navarra desde su creación hace dos años. "Hasta que lleguemos a un acuerdo con el Gobierno se trata de gestionar todo tipo de actividades, dar a conocer el instrumento y hacer gestiones de contratación. Actualmente hay un gran auge en general. Nosotros hemos enseñado en un montón de sitios de Navarra hasta que aprenden lo suficiente como para enseñar a los que vienen por debajo. Ahora está el proyecto de abrir una escuela en la merindad de Olite y otra en la cuenca de Pamplona."

En julio participaron en un espectáculo con los gigantes de Tudela, (Navarra, leyenda de gigantes), y fueron los encargados de adaptar la música. "Nosotros "malvivimos de la gaita" porque



El aprendizaje de la gaita comienza a ser más común que hace unos años.

Raül Vergarachea

creemos que para cualquier cosa que quiere hacer uno, tiene que dedicarse de lleno y todas las horas necesarias."

Los gaiteros municipales cuentan en su haber con la grabación de tres discos y de han colaborado en cinco discos más." Por ahora

no pensamos en grabar más. Estamos dedicados a la construcción de instrumentos porque no había gaitas y había que salir fuera de Estella para conseguirlas. Los gaiteros antiguos como Elizaga o Montero se las construían ellos mismos. Pero la gente que quería aprender se encontraba con el problema de conseguirlas y nuestra idea era darle difusión a la gaita."

"La idea era recuperar la gaita de Estella, que era diferente a las demás"

MUEBLES

GUIBERT

ESTELLA

- *Proyectos de decoración y amueblamiento con presupuesto, sin compromiso.*
- *Lámparas, sobremesas, apliques, todo sobre iluminación.*
- *Experiencia, seriedad, garantía, justo precio.*
- *Siempre para servirte.*

Distribuidores de todos los productos "PIKOLIN"

- Somieres de fibra de carbono.
- Colchones con sistema de muelles Normablock.



Paseo de la Inmaculada, 28
Tfno: 55 01 79

y C/ Mayor, 36
ESTELLA (Navarra)

I Semana Cultural de Ayegui

E.A.

Motivados por la ausencia de actividades culturales en Ayegui, el Ayuntamiento decidió organizar una semana cultural para la que se ha contado con un presupuesto de 500.000 pts. Como ya anunciamos en el nº 8 de esta revista, los actos principales se han desarrollado en torno a la música, la arqueología y el camino de Santiago.

"Casi nos sentíamos obligados a hacerlo porque con anterioridad solicitamos al Departamento de Cultura del Gobierno la programación de actos de los Festivales de Navarra en el Monasterio de Irache, pero llegamos tarde. Creemos que es un marco inmejorable para ello y que el no desarrollar aquí actos culturales es matar este sitio. Esperamos que el año que viene se acuerden de nosotros."



Carlos Echeverría e Iñaki Asarriaga, concejales del Ayuntamiento de Ayegui.

El día 10 estaba prevista la inauguración del recién estrenado local social, pero no se hizo por no poder acudir el Consejero de Educación. Este local cuenta con una sala para temas culturales y reuniones y otra para crear una ludoteca.

Lo que sí se celebró fue la conferencia prevista sobre Irache

en el Camino de Santiago a cargo de D. Antonio Sola, doctor en Geografía e Historia. Posteriormente se dio apertura a la exposición itinerante de arqueología de Tierra Estella con la colaboración del CETE (Centro de estudios arqueológicos de Tierra Estella).

El sábado día 17, y como colofón a esta semana, va a celebrarse en el Monasterio de Irache el Primer encuentro de Grupos Corales, con la participación de la Coral Nora de Sangüesa, la Coral de Etxarri Aranaz y la Coral Ereintza de Estella.

"Creemos que puede ser plataforma para que otros municipios pequeños vean en los temas culturales una salida para no verse aburridos después del verano". Así se manifestaban los concejales de Ayegui, Carlos Echeverría e Iñaki Asarriaga.

TABERNA

"EL MAÑO"

C/ Carpintería, 10
Tfno: 55 42 56 ESTELLA

Revelado en
1 hora.

FOTO
LIZARRA



MADERAS URBIOLA

(para el profesional de la carpintería)

Cortes y bricolage

- =Tabla de aglomerado
- =Melaminas
- =Rechapados
- =Puertas moldurados: roble, sapeli y pino
- =Puertas de armario
- =Revestimientos y jambas

Polígono Merkatondoa, nave nº 3 Tfno: 55 21 86 31200 ESTELLA

STOP

C/ Doctor Huarte
Tfno: 55 00 81
31200 Estella

Ahora en



Granja de
VISONES MENDIA
Vendemos

ABRIGOS Y CHAQUETONES DE VISON

En nuestra granja de visones de Arróniz seleccionamos las mejores pieles para que usted, aprovechando el precio debido a que somos mayoristas y productores, pueda elegir el modelo que más le guste.

Confección a medida



Llámenos e infórmese
sin compromiso.
53 71 37

**APROVECHESE
DE NUESTROS PRECIOS**

Tfno: 53 71 37
ARRONIZ (Navarra)

El Itxako veinteañero

N.E.

La Sociedad Deportiva Itxako cumple este año los 20 de su existencia. "Ibamos a hacer algo para celebrarlo pero la temporada se nos ha echado encima y hemos preferido dejarlo para los 25." Así nos lo contaba su presidente, Raúl Urriza.

Actualmente la Sociedad cuenta con ocho equipos en funcionamiento, masculinos y femeninos y en las categorías de infantiles, cadetes, juveniles y senior. De estos, uno, Bar Estación, se encuentra en Primera Categoría Territorial, y el otro, Hotel Irache, juega en la Segunda división Nacional desde el año 85.

"Hay más demanda de chicas por abajo; los chavales están más copados por el fútbol."

Además, el balonmano mueve a unos 300 chavales dentro del deporte escolar, donde se entrena por medio de monito-



"La Sociedad Deportiva Itxako cumple este año los 20 de su existencia"

res que pertenecen al Itxako. Este año la novedad es que también van a ser las chicas las que se encarguen de esto.

El pasado sábado comenzó la liga que durará hasta mayo. "Estamos abiertos a todos los que quieran jugar. En especial se necesitan chicos de 7º de EGB porque tenemos el equipo justo a pesar de ser un equipo con aspiraciones. El año pasado quedó segundo de Navarra y tenemos

Tfno: 54 68 50
MRW

MRW

Envíos URBANOS, NACIONALES E INTERNACIONALES

C/ Fray Diego, 38 bajo

jugadores como Ion Estenaga e Iker Crespo entre otros, que tienen un gran nivel. También tenemos buenas jugadoras femeninas como Blanca Barnó, de 16 años, que ha fichado por Oberena, campeón de Navarra."

Los equipos femeninos tienen sus orígenes en la Ikastola. Cuando las jugadoras acababan EGB ya no podían jugar allí y empezaron a entrenar en el Itxako.

El presupuesto del club para este año ronda los dos millones. La subvención municipal viene a cubrir el coste de las instalaciones. El resto se va en desplazamientos, arbitrajes, equipaje,

fichas de la federación, fianzas y derechos de inscripción, material...

Actualmente el Itxako organiza competiciones para los

dos seguidos de la misma categoría. Intentaremos dar el do de pecho cuando estrenemos el polideportivo."



Raúl Urriza y José Manuel Carretero a izquierda y derecha son presidente y entrenador respectivamente del Itxako de balonmano.

Raúl Vergarachea.



José Manuel Carretero, entrenador del equipo de Segunda División Nacional, veía el comienzo de la liga un poco preocupado pues "empezamos a entrenar el 1 de Septiembre pero para cuando cogimos el ritmo unos empezaron a trabajar,

otros a estudiar, otro está en la mili. No hemos podido trabajar adecuadamente el balón porque para hacerlo tiene que estar toda la plantilla." Para José Manuel Carretero será la primera temporada entrenando este equipo.

jar, otros a estudiar, otro está en la mili. No hemos podido trabajar adecuadamente el balón porque para hacerlo tiene que estar toda la plantilla." Para José Manuel Carretero será la primera temporada entrenando este equipo.

ILUMINACION SONIDO

ILUMINACION

Equipos de sonido e iluminación para GRUPOS - ORQUESTAS TEATRO - LOCALES, etc...

Primeras Marcas. Servicio Técnico. Diseños Propios

elkom

EXPOSICION Y VENTA - TALLERES Y OFICINAS

Mº Fitero, 18 - Tfno: (948) 26 76 28

31011 PAMPLONA

**¿INSATISFECHO?
¿PROFESIONAL
Y/O
ECONOMICAMENTE?**

**SOLO
PARA MENTES ABIERTAS,
150.000**

**a
200.000 pts./mes
1/2 JORNADA.**

**A PARTIR
500.000 pts./mes
JORNADA COMPLETA**

Tfno: (948) 13 11 36



RICARDO ROS

Joyería-Relojería

*Hasta finales
de octubre*

**"QUINCENA de la
SORTIJA"**

Baja Navarra, 5 ESTELLA
Tfno: 55 46 03

LAS VACUNAS

Siguiendo el hilo del artículo anterior, vamos a aprovechar éste para insistir en el tema de las vacunas.

Primero recordar que lo que llamamos "vacunas antialérgicas" no son en realidad vacunas, y sólo se parecen a estas en la forma de administración. En realidad su función es exactamente la contraria a la de las vacunas: hacer que el cuerpo "se acostumbre" a ciertas sustancias que le provocan alergia.

Las vacunas por el contrario, pretenden hacer que el organismo se informe y prepare para "enfrentarse" con más fuerza y precisión ante el previsible ataque del germen vacunado. El contenido de las vacunas no es otro que el propio germen pero debilitado (fragmentado, lisado, muerto, etc.) para que siendo incapaz de producir la enfermedad, deje, eso sí, al organismo en sobreaviso del comportamiento de sus semejantes en estado natural y agresivo.

LISTA DE LAS PRINCIPALES VACUNAS:

A.- Las enfermedades de vacunación infantil, cuyo calendario está determinado por el Ministerio de Sanidad: Difteria, Tos ferina, Tétanos, Paperas, Sarampión, Rubeola y Poliomeilitis. La tuberculosis en la actualidad es opcional. La viruela se ha erradicado.

B.- Vacunas contra enfermedades infecto-contagiosas de alta frecuencia y agresividad: Hepatitis B, Gripe, Catarros (muy dudosa), SIDA cuando logremos la vacuna... Hasta ahora estas vacunas se indican solamente para grupos de riesgo, aunque algunas como la hepatitis B van a comenzar a generalizarse desde las escuelas.

C.- Vacunas contra enfermedades tropicales (indicadas para viajeros): Fiebre amarilla, Cólera, Tifus... Sobre este tema podremos dedicar un artículo el próximo verano.

Algunas vacunas no crean defensas permanentes a lo largo de la vida, por lo que es preciso revacunarse cada cierto tiempo.

LA IMPORTANCIA DE LAS VACUNAS:

La vacunación entra de lleno en el campo de la medicina preventiva, siempre preferible a la medicina curativa que solamente viene a solucionar enfermedades ya presentes.

Tomemos como ejemplo el tétanos, una enfermedad que nos implica a todos y que es responsabilidad de cada uno estar debidamente vacunado. Una vez adquirida la enfermedad tiene una mortalidad del 50% (se calcula que en 1989 murieron de tétanos 160.000 personas en el mundo. En España aproximadamente 100), su contagio viene a través de heridas, pero hay muchos casos en que estas son insignificantes: pinchazos de rosales, rascados de picaduras... Por lo que teniendo en cuenta estos dos datos, vemos la importancia de prevenir con la vacunación problemas posteriores.

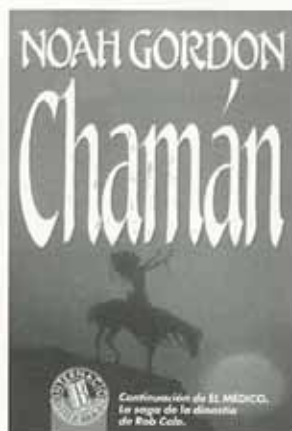
Concretamente la vacunación antitetánica consiste en tres dosis: una el día de comienzo, otra al mes y otra al año, revacunándose después cada 5 años. Su administración es gratuita en todos los Centros de Salud, donde se proporcionará una tarjeta con las fechas de las siguientes dosis.

AGENCIA INMOBILIARIA BARNO URDIAIN

LES OFRECE SUS SERVICIOS DE INFORMACION
ASESORAMIENTO DE COMPRA - VENTA O ALQUILER
DE PISOS. LOCALES. FINCAS, ETC. SIN COMPROMISO.

C/ Baja Navarra, 1- 2º
Tfno: 55 15 00 - 55 06 44

LIBROS



TÍTULO: "CHAMAN"
AUTOR: Noah Gordon
Edita: Ediciones B
Precio: 2.400 pts. (IVA incluido)
Págs. 635

Nos llega con "Chaman" la segunda parte de lo que, según su autor, va a ser una trilogía que dio comienzo con "El médico".

Como librereros tenemos que decir, que en ocho largos años de oficio, nunca nos ha tocado un libro que haya tenido tan buena acogida como "El médico", ni tan siquiera "El nombre de la rosa" o "El perfume" tuvieron un éxito tan unánime y entre lectores de edades, sexo y gusto tan distintos. Y de los muchos clientes que lo han leído, no me ha llegado ni tan sólo una mala crítica y sí, varios que lo han leído dos e incluso tres veces.

Por si esto fuera poco, las tres personas que hasta la fecha han leído "Chaman", les ha gustado, aún más que "El médico".

¿Hay quien dé más?

Librería IRRINTZI



DISCOS

"AUTOMATIC FOR THE PEOPLE"
REM

Hasta el momento REM jamás han defraudado. Sin mantener una línea ascendente vertiginosa, cada producto nuevo contribuye a consolidar su reputación y hace que el próximo trabajo sea ansiosamente esperado.

Primero aparece "Green" en noviembre de 1988, vendió medianamente bien y se reflejó en dos años y pico de tardanza. En marzo de 1991, cuadruplicar las ventas con "Out of time". Fue considerado "El disco de 1991" y les convirtió en el mejor grupo de rock del momento. ¿Quién no escuchó el año pasado "Losing my religion" o "Shiny happy people" en cualquier rincón, por perdido que fuese?.

Siempre han mantenido la puntualidad en el suministro de la dosis a su clientela. "Automatic for the people" es su tercer LP masivo.

Pillatelo LP, K y C/D

URKO musical



VIDEOS

TÍTULO:
"El último Boy Scout"

DIRECTOR:
Tony Scott
INTERPRETES:
Bruce Willis
Damon Wayans

Nos llega esta trepidante película en la que Bruce Willis interpreta a un detective privado fracasado. Antes fue uno de los más importantes agentes del Servicio Secreto Norteamericano, pero perdió su puesto por plantarle cara a un político corrupto.

Don Wayans interpreta al jugador de fútbol americano, que fue el brazo más potente de la liga de fútbol, hasta que debido a una supuesta debilidad por el juego y las drogas - cosa que nunca se pudo demostrar- fue expulsado.

Ambos se unen para investigar el asesinato de una amiga en común y se encuentran con una oscura trama de chantaje y extorsión, encabezada por una importante personalidad política y el responsable de un equipo de fútbol, para su desgracia, no conocen el surgimiento de un equipo que no necesita once hombres, sino sólo dos: Bruce Willis y Damon Wayans.

VIDEOLOMA

Librería IRRINTZI

Tenemos los libros de texto de la **Escuela Técnico Profesional** y del **Instituto Oncineta**; y atendemos encargos de otros centros.

C/ Navarrería, 28
 Tfno: 55 29 10 ESTELLA

Si piensas aprobar piano y no tienes uno en casa, difícil lo tienes. Mucho dinero? Para nada. Tienes desde 165.000 pts.: puesto en casa y afinación definitiva. Sólo un consejo: Píllate uno. Te esperamos. Tfno: 55 27 97 Fina

musical



VIDEOLOMA
 ESPECIALISTA EN VIDEOJUEGOS SEGA Y NINTENDO
 VHS
 Avda/ Yerri, 2 bajo
 Tfno: 55 45 73 ESTELLA

Bar ALDAY

C/ Ruiz de Alda, 35
 Tfno: 55 49 84 ESTELLA

Tres burros y tres arados

E.A.

Desde el pasado mes de mayo la Asociación Juvenil Belmecher de Estella viene realizando una serie de actividades que se engloban dentro del Proyecto Juvenil Misionero. Esta asociación es de participación libre para todas aquellas personas que lo deseen y se encuentra respaldada por la organización de la Catequesis Interparroquial que se realiza para todas las edades a partir de la primera comunión.

El objetivo de este proyecto misionero consiste en recaudar dinero con diversas actividades para un proyecto concreto con el que estos jóvenes se comprometen y deben sacar adelante. El primero que se marcaron fue un proyecto "fácil" para empezar. Se trata de obtener el beneficio necesario para comprar tres burros y tres arados (cada uno cuesta unas 45.000 pts.) para intentar solucio-



Componentes de la Asociación Belmecher en su lugar de encuentro.

Raúl Vergarachea.

nar en algo la pobreza de tres familias de Mali (Africa). "Se trata de que la gente joven se comprometa en algo con la problemática social y de pobreza que se vive hoy en día en el tercer mundo. Nosotros elegimos un proyecto concreto de todos los que nos ofrecen y tenemos que intentar cumplirlo en una fecha tope. Luego ese dinero se lo damos en mano al misionero que lo va a llevar allí, no hay intermediarios de

ningún tipo. Nosotros lo hacemos con Jesús Martínez, un misionero de Pamplona en Africa." Así nos lo contaban Mariola Zugasti y José Ramón Arróniz, dos de las personas encargadas de llevar adelante el proyecto. "De momento vamos a intentar sacar 3 burros y 3 arados pero al final igual sale dinero para 4 y 4. Cuando acabemos este proyecto cogemos otro. A nosotros nos da confianza el hecho de que de nuestras

Página
Le filmamos desde
MAC o desde PC

- ✓ Pulsación Textos.
- ✓ Diseño Gráfico.
- ✓ Fotocomposición.
- ✓ Filmación.
- ✓ Gestión gráfica.

C/ Monasterio de Irache, 44 - Bajo
Telf. (948) 17 39 16 - Fax (948) 17 15 24

Bar
BATXETAS

Estudios de Gramática, 1
Tfno: 55 00 10 ESTELLA

comercial
mansoa

EXPOSICION Y VENTA
C/ Fray Diego, 11 Tfno: 55 48 89 Fax: 55 48 89
ESTELLA

Artículos de
BROMAS

- Bodas
- Cumpleaños
- Fiestas
- Etc...

REGALOS
souvenirs
atalaya

Venta y alquiler
de
DISFRACES
durante todo
el año.

PIZZERIA '82
Y
CERVECERIA

Tfno: 55 43 73
C/ Yerri, 2 ESTELLA

C/ Espoz y Mina, 10 Tfno: 54 67 40 ESTELLA

manos pasa todo al encargado de hacer realidad la compra de los animales y los arados."

Hasta ahora las actividades han sido, por ejemplo, la organización de la Fila del Duro, la venta de camisetas y pañuelos de fiestas... "A la hora de que la gente colabore estamos abiertos a todo el mundo que quiera hacerlo. Lo que no hacemos es pedir dinero directamente; si alguien quiere hacer un donativo se acepta pero por ejemplo lo que hemos logrado de alguna empresa es un precio más bajo en los artículos que vendemos y así el beneficio que sacamos es mayor."

Hasta la fecha no han necesitado pedir un local al Ayuntamiento porque la parroquia se lo ha proporcionado y porque de momento ha sido una experiencia piloto para ver qué tal resultaba. Una vez de lograr el primer proyecto (ya han recaudado unas 200.000 pts.) se comprometerán con otro "más costoso y por tanto que lo debemos trabajar más. Ya estamos pensando en hacer otras actividades. Por ejemplo hacer un puzle y que la gente vaya comprando piezas. Estas se van tras-

Hasta la fecha no han necesitado pedir un local al Ayuntamiento porque se lo ha proporcionado la parroquia

ladando a su casilla y así hasta que se acaba de componer. O la otra a corto plazo más importante, que es hacer una exposición-venta de cuadros que nos donen los pintores de Estella. Nos gustaría que sobre todo fueran de gente joven."

Mariola Zugasti, José Ramón Arróniz, Raquel Pesado, Marichu Salanueva, Lucía Ezcurra, Marta Gaviria, Elena Legaria, Marta Sánchez, Mónica Nicolás, Belén Martínez, Oscar Zugasti, Luis Andía, Javier Zugasti, Carlota Orradre y Javier López son las personas que se reúnen una vez a la semana, o dos si la actividad es intensa, para llevar a cabo este proyecto misionero. "Hay gente que no viene a las reuniones y a la hora de salir a la calle colaboran. El principal problema que tenemos es que en la calle al ver que somos gente joven desconfían un poco de nosotros y piensan que no lo hacemos en serio, pero cualquiera puede comprobar que nos comprometemos con responsabilidad; también queremos que la sociedad se de cuenta de lo importante que es que la gente joven haga este tipo de cosas."



MUEBLES

RUIZ DE LARRAZMENDI

P. Inmaculada, 42 Tfno: 55 32 24

EXPOSICIONES: C/ Fray Wenceslao, 13
Plaza Santiago, 54 Estella - Lizarra



ALMAZAN



ROSARIO
ARMAÑANZAS

DECORACION TEXTIL

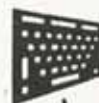
Cortinas - Colchas - Mantas
Alfombras - Juegos de cama

Mantelerías - Toallas

Plaza de los Fueros, 40 Tfno: 55 06 47 ESTELLA

meca-rapid
MECANOGRAFIA

APRENDA
MECANOGRAFIA
en 28 horas



Todos los lunes
comienzan
los cursos

Enseñanza
garantizada

* Curso básico (200 p.m.)
* Curso velocidad (350 p.m.)

C/ Mayor, 34-1° Tfno: 55 42 23
ESTELLA

"Más vale esto que el hambre" REDONDO DE TERNERA

Si cuidáramos la naturaleza, tanto natural, lo que se llama mediambiental, como la naturaleza física y cultural de la persona humana, sacrificaríamos ternera que hubieran corrido algo por el prado. Verde que te quiero verde. Y no tendríamos que sacrificar tantas, si las vacas y toros fueran vacas y toros como mandan los cánones de la biología. Hay formas de hacer ternera, las carnes más fibrosas simplemente por calidad de vida, ya que se muere tanta gente...

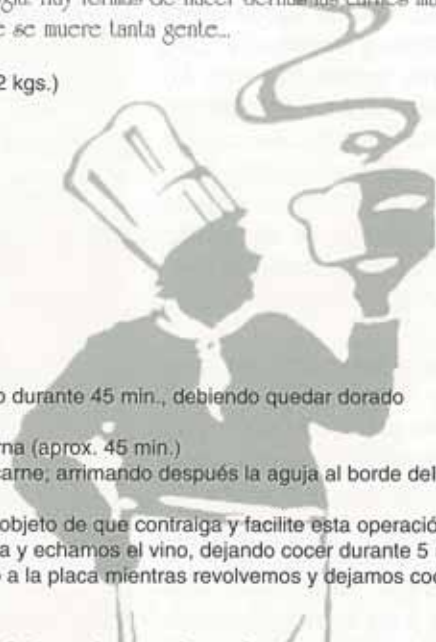
INGREDIENTES (para 6 personas):

Redondo de ternera	1 pieza. (1 1/4 a 1 1/2 kgs.)
Tomates	1/4 kg.
Cebollas	1/4 kg.
Ajos	1 diente
Laurel	1 hoja
Zanahoria	1 pieza.
Manteca de cerdo o aceite	100 grs. o 1 dl.
Vino blanco	1 dl.
Perejil	1 rama
Fécula o maizena	1 cucharada.

ELABORACION:

- 1º En una asadora con la manteca o el aceite se asa a horno fuerte el redondo durante 45 min., debiendo quedar dorado
- 2º Se añade al asado, tomate, cebolla, ajo, zanahoria y perejil.
- 3º Regando de vez en cuando la carne con su jugo se deja hasta que esté tierna (aprox. 45 min.)
- 4º Para probar su punto, se introduce una aguja gruesa hasta el centro de la carne, arrojando después la aguja al borde del labio inferior observaremos si está caliente o frío, en el primero de los casos está a punto.
- 5º Se retira la carne de la asadora y se deja enfriar antes de trincharla, con el objeto de que contraiga y facilite esta operación.
- 6º Puesta la placa con lo ingredientes sobre el fuego, retiramos de ella la grasa y echamos el vino, dejando cocer durante 5 minutos.
- 7º Disolvemos la fécula o maizena en un decilitro de agua fría y echamos esto a la placa mientras revolvemos y dejamos cocer nuevamente por espacio de 5 min.
- 8º Pasamos estos ingredientes por el turmix y los colamos.
- 9º Cortamos en lonchas el redondo, y lo colocamos en forma parecida a la original, en el centro de una fuente ovalada.
- 10º Cuando vaya a servirse el plato, ponemos la fuente al horno para que la carne se caliente y la cubrimos después con la salsa, que deberá ser algo espesa.

NOTA: La salsa puede aumentarse añadiendo algo de agua o salsa de tomate, poco espesa. Las guarniciones más apropiadas son una o varias hortalizas rehogadas (judías verdes, guisantes, alcachofas, etc.); puré de patatas. También puede servirse como fiambre.





**COLCHONES
SOMIERES
Y
DEMÁS
ROPA DE HOGAR**

Dr. Huarte San Juan, 2
Tfno: 55 01 77
ESTELLA



**MAQUINAS DE OFICINA
JAVIER FRAILE**

MAQUINAS DE ESCRIBIR, MANUALES Y ELECTRONICAS,
CALCULADORAS, FAX,
FOTOCOPIADORAS Y MOBILIARIO DE OFICINA

SERVICIO TECNICO

C/ Mayor, 87 Tfno: 55 19 64 ESTELLA

Calle 28 MAYOR



Restaurante

LA CEPA

Nuevos menús

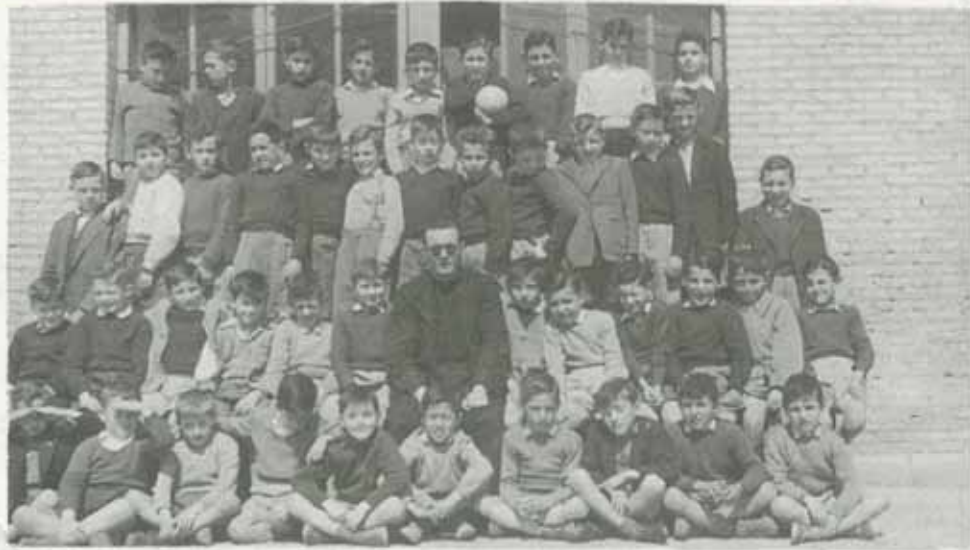
PROMOCION DE BODAS

OTOÑO - INVIERNO

Nuevos precios

Plaza de los Fueros, 18 Tfno: (948) 55 00 32 31200 ESTELLA (Navarra)

EN EL BAUL DE LOS RECUERDOS



La fotografía está sacada en el cuerpo central del edificio de Escolapios, lo que es la actual Ikastola. Aunque no sabemos seguro el año, sabemos que son los años cincuenta.

Entre otros...

Ramón Sánchez, A. López, Jesús Arbizu, Javier Loshuertos, Marino Ortiz, José Miguel Arza, Josetxo Arbeloa, Carmelo Arnedillo, J. De Luis, V. Oteiza, R. Lacarra, J.J. Arza, E. Larumbe, A.M. García Sádaba, R. Beitia, Pagola, Oyaga... y el escolapio R.P. Ignacio Morrás



VAEW
MOBILIARIO DE COCINA, BAÑO
Y ELECTRODOMESTICOS

Polígono Merkatondoa, 20 Tfno: 54 61 16 ESTELLA

**OFERTA
FRIGORIFICOS
Y
CONGELADORES**



C/ Mayor, 54 Tfno: 55 00 07
ESTELLA



**COMERCIAL
FERRETERA ESTELLES**
S.L.

HERRAJES - CERRADURAS - HERRAMIENTAS - SUMINISTROS INDUSTRIALES

MENAJE - BRICOLAJE - JARDINERIA

Calles Mayor, 3 y Nueva, 9
Tfno: 55 47 58

31200 ESTELLA (Navarra)



ARIES
21 de MARZO al
20 de ABRIL

Si quieres que tus amigos no te olviden bien pronto, trata de no darles la espalda de una forma tan descarada. En cuestión de unos días recibirás una buena noticia.



LEO
23 de JULIO al
22 de AGOSTO

No creas que todo lo que queda de año lo vas a pasar tan bien como estos dos últimos meses. Pero tampoco te alarmes. Mantén la calma y usa la imaginación si tienes problemas.



SAGITARIO
23 de NOVIEMBRE al
22 de DICIEMBRE

Cada día que pasa te sientes mejor con tu pareja. Sin embargo, has dejado un poco descuidado el trabajo y como no te espabilas va a pasarte la factura bien pronto.



TAURO
21 de ABRIL al
21 de MAYO

Usa tus posibilidades para lograr el éxito en ese negocio que tienes entre manos. Lo primero que tienes que hacer es confiar en tus instintos, y sobre todo, no cambies de opinión.



VIRGO
23 de AGOSTO al
22 de SEPTIEMBRE

La persona a la que estás unido sentimentalmente está atravesando una mala racha, al contrario que tú. Sería bueno que la distrajeras con algún viaje, con un cambio de aires.



CAPRICORNIO
23 de DICIEMBRE al
22 de ENERO

No sufras tanto con los problemas de la gente y trata de no implicarte tanto. Podría llevarte a una situación peligrosa. Esta quincena será favorable, sobre todo en trabajo.



GEMINIS
22 de MAYO al
21 de JUNIO

Parece que todo el mundo se ha puesto de acuerdo para hacerte la vida más agradable. Aprovechalo pero con tiento porque todo puede volverse en tu contra.



LIBRA
23 de SEPTIEMBRE
al 22 de OCTUBRE

Empieza a hacer pequeños cambios en tu vida para evitar esa monotonía que cada vez se te hecha más encima. Tus amigos te van a apoyar pero tendrás que hacer un gran esfuerzo para salir.



ACUARIO
21 de ENERO al
20 de FEBRERO

Estás alucinado con lo bien que va todo. No tengas miedo a saborearlo por pensar que se va a acabar pronto esta racha de buena suerte. Estás atravesando los mejores momentos del año.



CANCER
22 de JUNIO al
22 de JULIO

Siempre crees que tienes razón en todo. No seas tan cabezota y procura ponerte en el lado contrario cada vez que discutas por algo. Utiliza este método porque en estos días te vendrá bien.



ESCORPION
23 de OCTUBRE al
22 de NOVIEMBRE

Siempre esperas al último día para hacer las cosas y ya estás viendo que no es un buen método si quieres que salgan bien. Hay por ahí algún amigo tuyo que necesite ayuda.



PISCIS
21 de FEBRERO al
20 de MARZO

No te arriesgues tanto en tu profesión porque ello podría acarrearle algún problema de salud; y recuerda que tienes una familia que de vez en cuando te reclama porque te quiere.



BAR - RESTAURANTE
RICHARD

AMBIENTE AGRADABLE
Y
SERVICIO A LA CARTA

Avda/ Yerri, 10 (Junto Plaza de Toros)
Tfno: 55 13 16 31200 ESTELLA (Navarra)



C/ Valdeallín, 7 Tfno: 54 63 93
ESTELLA



**SERVICIO DE
MANTENIMIENTO
INMEDIATO**



**AVERIAS EN EL TELEVISOR
FUGAS DE AGUA
CRISTALES ROTOS
CERRADURAS AVERIADAS, FORZADAS, ETC.
CORTES DE FLUIDO ELECTRICICO
AJUSTES DE EQUIPOS ELECTRONICOS
INUNDACIONES DE BAJERAS Y SOTANOS
ETC...**

Teléfono: 54 67 37

Teléfono de URGENCIAS:
27 10 20 - Abonado 2.155

PREGUNTE POR NUESTRO SERVICIO DE ABONADOS

PISOS (Venta y alquiler)	COCHES, MOTOS, BICIS...	VARIOS	VARIOS
Se VENDE vivienda con jardín en el Puy. A partir de las 22 h. T: 54 66 28	Se VENDE Yamaha 2 u.a. RD. 350 R T: 55 18 97	Se VENDEN acumuladores calefacción tarifa nocturna. 1.500 y 3.000 w. A estrenar. Precio increíble. T: 55 31 87	Se VENDE Cámara de fotos reflex NIKON 401-S. Nueva. Con objetivo zoom 35-70 mm. d: 3,3. Autofocus. T: 55 32 47
Se VENDE piso en Estella. Todo exterior. T: 55 33 14	Se VENDE Citroën C 15 diesel. T: 55 15 66	Se VENDEN estanterías metálicas, mostrador pequeño, calculadora con rollo, fluorescentes con rejilla y cintas de video. T: 54 65 49	PERDIDA perra caniche blanca, muy pequeña. T: 55 28 06
Se VENDE piso a dos manos. Amueblado y céntrico. 38m2 útiles 3.500.000 pts. T: 55 25 44	Se VENDE Ford Sierra 2.000i NA-T 900.000 pts. T: 54 67 37	Se VENDE telar de bajo lizo T: 64 82 66	Se NECESITA compartir coche para volver de Pamplona hacia las 3 de la tarde. T: 54 10 29 Azucena
Se ALQUILA apartamento para oficina en calle Mayor, 28. T: 55 02 02.	Se VENDE Yamaha FZR 600 cc. NA-Z Manuel. T: 55 10 51-55 43 11	Se VENDEN armarios de cocina, frigorífico y calentador de butano. Se regalaría cocina mixta y lavadora. T: 55 36 97	Profesor inglés necesita compartir piso, preferiblemente con otro profesor. T: 54 67 77
Se ALQUILA o VENDE piso en Bearin. A estrenar, sin gastos. Muy grande. T: 55 08 04	Se VENDE Yamaha 250 FR Special. Buen estado. Tardes. Tfno: 55 35 67	Se VENDE estufa de keroseno por 55.000 pts. T: 52 33 29	VENDO PC 386SX-20 Super VGA. Disk 31/5 y 51/4. Alta Dens. Disco duro 44Mb. 2Mb RAM T: 11 54 47 (tardes de 4 a 6)
Se necesita piso en ALQUILER sin amueblar y con calefacción. T: 54 68 48	Se OFRECE furgoneta para portes. T: 52 72 73	Se VENDEN caballetes de pintor artista. Precios interesantes. T: 55 21 31	VENDO perro boxer y bracos; y gatos siameses T: 52 11 16
Se necesita piso en ALQUILER. Llamar al T: 23 43 92	Se VENDE bicicleta de niño BH. Buen estado. T: 52 32 94	Se VENDE cocina. 4 fuegos de butano y 2 eléctricos. A prueba. T: 55 10 45	Chica con experiencia cuidaría niños T: 55 23 24 ó 54 14 50
Se necesita piso en ALQUILER en Estella. Alrededor de 6 meses. T: 52 33 01	Se VENDE bicicleta de carrera Razasa. Talla 48. Por las mañanas. T: 55 13 72	Se OFRECE autónomo con carnet de conducir T: 54 67 40	Se VENDE terreno urbanizable en Bearin Tfno: 55 42 07
Se busca casa en ALQUILER en Estella o cercanías. Con o sin muebles. T: 54 63 57. Noches.	Se VENDE bicicros de niño, como para 6 años. Perfecto estado. T: 55 24 46	Coche de capota azul marino, con sillita. En perfectas condiciones en 15.000 pts. T: 55 24 46	Se VENDE caldera de leña de 17.000 Kcal. Armarios de cocina y mesa. Placas eléctricas y cocina eléctrica 4 placas. T: 546033-546774
Se busca piso o bajera vieja para ALQUILAR. T: 55 06 86.	Se VENDE Renault 12 TS en 135.000 pts. Tfno: 55 42 26	Se dan clases particulares de EGB. Tfno: 55 09 95	
COMPRARIA casa con bajera en cercanías de Pamplona; zona de Mañeru, Cirauqui, etc. T: 15 07 15	Se VENDE Jeep Ebro. Buen estado. T: 55 30 10	Tfno: 55 44 22	ANUNCIOS GRATUITOS
ANUNCIOS GRATUITOS	Tfno: 55 44 22	ANUNCIOS GRATUITOS	Tfno: 55 44 22
Tfno: 55 44 22	ANUNCIOS GRATUITOS	Tfno: 55 44 22	ANUNCIOS GRATUITOS

AGENCIA INMOBILIARIA A.P.I. 11.885

BARNO URDIAIN

C/ Baja Navarra, 1-2º Tfños: 55 15 00 - 55 06 44 ESTELLA

VENDE en ESTELLA

LOCALES

con terreno en polígono Merkatondoa, carretera de Lodosa, con o sin entreplanta. Facilidades de pago

LOCALES

LOCALES

en calle La Corte, de 45, 70 y 115 m2., acondicionados para cualquier tipo de negocio.

BAJO COMERCIAL

en Paseo Inmaculada con sobre piso. Precio muy interesante.

COMERCIALES

BAJO

en el centro de Estella, 72 m2., con fachada a dos calles.

LOCAL COMERCIAL

en Ayegui, perfectamente acondicionado para negocio de hostelería, 78 m2.

Ofrece sus servicios de asesoramiento, para cualquier operación inmobiliaria. Infórmese sin ningún compromiso.

BAJERA

en calle Imprenta, 16 m2. Reciente construcción. Ideal para garaje.

C/ Baja Navarra, 1-2º
Tfños: 55 15 00 - 55 06 44 ESTELLA



Alejandro Costa 1962



Sólo hay un camino: ser los mejores.



Alex Costa, hijo 1992

CORREN NUEVOS TIEMPOS.

LE INVITAMOS A UN VIAJE
EN SERENA
(Coche de pruebas)



Garantía total 3 años o 100.000 km y 6 años anticorrosión.

NISSAN SERENA

CORREN NUEVOS TIEMPOS.

El Nissan Serena formará parte de una nueva manera de vivir. Con 126 CV, 2.000 cc, ABS, Multi-link, dirección asistida y todas las prestaciones de los vehículos más avanzados. Con un espacio interior capaz de transformarse para facilitar la comunicación entre los pasajeros. El Nissan Serena es

más corto que la mayoría de automóviles de 4 puertas, pero su capacidad interior está aprovechada al máximo. Todo en él se ha pensado para vivir intensamente cada momento del viaje. Las nuevas generaciones heredarán un mundo distinto. En Nissan trabajamos para que además sea un mundo mejor.

Sólo hay un camino: ser los mejores.

ESTELLA MOTOR

Polígono Merkatondoa, 29 Tfno: 54 62 70 ESTELLA